



PUBLISHED BY AUTHORITY

SIMLA, SATURDAY, AUGUST 31, 1957 (BHADRA 9, 1879)

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## PART III—SECTION 4 Miscellaneous Notifications

### RESERVE BANK OF INDIA

#### NOTIFICATION

Bombay 1, the 23rd August 1957

**No. 17**—In exercise of the powers conferred by the proviso to Section 28 read with Section 7 of the Reserve Bank of India Act, 1934 (2 of 1934) and with the previous sanction of the Central Government, the Central Board of Directors of the Reserve Bank of India hereby makes the following amendment to the Reserve Bank of India (Note Refund) Rules, 1935, namely:—

In Rule 2(i) of the Rules for the words "at Kanpur" there shall be substituted the words "at Bangalore, Kanpur or Nagpur".

H. V. R. IENGAR  
Governor

#### Issue Department

#### NOTICES

Bombay, the 20th August 1957

Portions of the following note of the Bombay Office of issue are stated to have been destroyed and an application for payment of its value has been received from the person whose name is shown against the number. Any other person who considers himself as having a right to it is warned to communicate at once with the undersigned.

Register No.—D.67/57.

Note No.—A/3-473707, bearing Old Asoka Pillar.

Value—Rs. 100.

Name and address of the applicant—Shri Mangharam Lokumal Mahtancy, Lokumal Terrace, 26, Little Malabar Hill, Chembur, Bombay 38.

S. K. BANERJEE  
Currency Officer

Calcutta, the 22nd August 1957

Portions of the following note(s) of the Calcutta Office of issue are stated to have been destroyed and an application for payment of its/their value has/have been received from the person/party whose name(s) is/are shown against the number(s). Any other person/party who consider(s) himself/themselves as having a right to it/them is/are warned to communicate at once with the undersigned.

Register No.—W.D. 14/57-58.

Notes Nos.—H/13-202192, H/14-868143, H/5-657405, H/12-837724, H/4-557657, H/4-670990, H/1-656458, H/2-410549, H/13-202370 and H/15-930548 (N.H.) and H/0-900962, H/0-892490, H/0-900404, H/0-903629, H/0-904272, H/0-209323

and H/0-917766 (H.) and H/12-352223, (N.H.), B/22-016148, H/13-216175, H/11-301816, H/12-886840, H/9-364763, H/7-729419 and H/12-147697 (N.H.) and H/0-917520 (H.).

Value—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant—Shri Sudhir Chandra Bagchi, 13A, Haralal Mitra Lane, Bagbazar, Calcutta.

Register No.—W.D. 15/57-58.

Notes Nos.—B/5-550353, A/75-229447, H/6-402051 (H.), and H/15-150479, H/12-760228, H/14-149720, H/8-545426, H/5-682243, H/5-293774, H/5-682249, H/3-636948, H/9-098500 and H/7-731322 (N.H.), H/3-284699 (H.), H/2-640221 (N.H.), H/1-998507 (H.), H/8-868430 (N.H.), H/6-019316 (H.), H/4-262535 (N.H.), B/72-402422, B/39-016682, A/98-910090, B/74-419715, H/5-570858 (N.H.) and B/38-473626.

Value—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant—Shri Jagdish Singh, 113, Dr. R. K. Hostel, Hindu University, Banaras.

P. KARUNAKARAN  
Currency Officer

### STATE BANK OF INDIA

#### NOTICES

Bombay, the 22nd August 1957

In pursuance of Regulation 76(1) of the State Bank of India General Regulations, 1955, the Executive Committee of the Central Board has empowered the undernoted employees to exercise the signing powers specified therein:—

Sub-Agent, New Delhi.

Superintendent, Foreign Exchange Department, New Delhi.

Superintendent, Securities Department, New Delhi.

Head Assistant, Accounts Department, New Delhi.

In pursuance of Regulation 76(1) of the State Bank of India General Regulations, 1955, the Executive Committee of the Central Board has empowered the Assistant-in-Charge, Bills and Cash Department, New Delhi, and the Assistant-in-Charge Central Receiving and Despatch Department, New Delhi, to exercise the following signing powers:—

"To endorse and transfer documents of title to goods, standing in the name of or held by the State Bank, and to draw, accept and endorse bills of exchange, and letters of credit, in the current and authorised business of the State Bank, and to sign all other letters, advices, accounts, receipts and documents connected with such business".

B. P. PATEL  
Managing Director

**MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING**  
**Central Board of Film Censors**

*Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Bombay) during the week ending 13th July 1957.*

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras.

U—Certified for unrestricted public exhibition.

A—Certified for public exhibition restricted to adults, i.e., persons of 18 years.

Serial No.	Applica- tion No.	Name of the film examined with language	Length of the film in feet and No of Reels	Name of the person or Co. applying for the certificate with address	Name of the person or Co. who has produced the film with address	Country of Origin	Nature of certificate granted	No. & date of certificate issued or date on which certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	B-19612	The Connecting Link (English) (Colour) 16 mm.	1,635(1)	Meckinnon Mackenzie & Co Private Ltd., P.B. No. 122, Ballard Estate, Bombay I.	British India Steam Navigation Co. Ltd., U.K.	U.K.	U	20904 8-7-57	
2	B-19520	Set, Slight And Shoot (English) (Colour) 16 mm.	715(2)	Arna Educational Private Ltd., Canada Bldg., Hornby Road, Bombay I.	G.B. Film Library, U.K.	Do.	U	20905 8-7-57	
3	B-19574	The Life, Loves And Adventures of Omar Khayyam (English) (Colour) (Vistavision) 35 mm.	8,933(10)	Paramount Films of India Ltd., Hague Bldg., Ballard Estate, Bombay.	Paramount Pictures Corporation, U.S.A.	U.S.A.	U	20906 8-7-57	With triangle mark.

Endorsement—

No. B/19574.  
 Film—"The Life, Loves and Adventures of Omar Khayyam" (Vistavision-Colour).  
 Length applied—9,058 ft.  
 U-Cert. No. 20906 of 8th July, 1957.

Delete—

Reel II—Shots of uncovered heads which had been cut off from dead bodies—10 ft. 3 frames.  
 Reel IV—Sequence where an Indian dancer is shown scantily clad while dancing—21 ft. 2 frames.  
 Reel IX—Shots of the body hurtling down the cliff—5 ft. 10 frames.

Reduce—

Reel V—Considerably lighting of Princess—73 ft. 4 frames. (Length retained—13 ft. 3 frames).  
 Reel IX—Considerably the chase of the slave girl after she has set the prisoners free—6 ft. 8 frames. (Length retained—3 ft. 2 frames).  
 Length of excisions—122 ft. 10 frames.  
 Actual length of the film—8,933 ft.

4	B-19575	Trailer of "The Life, Loves And Adventures of "Omar Khayyam" (English) (Vistavision) (Colour) 35 mm.	208(1)	Paramount Films of India Ltd., Hague Bldg., Ballard Estate, Bombay.	Paramount Pictures Corporation, U.S.A.	U.S.A.	U	20907 8-7-57	With triangle mark.
---	---------	--	--------	---	--	--------	---	-----------------	---------------------

Endorsement—

No. B/19575.  
 Trailer of "The Life, Loves and Adventures of Omar Khayyam" (Vistavision) (Colour).  
 Length applied—211 ft.  
 U-Cert. No. 20907 of 8th July, 1957.

Reduce—

1. Considerably the lighting of Princess—2 ft. 8 frames.  
 Actual length of the trailer—208 ft.

5	B-19615	Happy End On The Lake (English) 16 mm.	500(1)	Austrian Consulate, 3, Cuffe Parade, Bombay 5.	Austria Wochenschau, Austria.	Austria	U	20908 8-7-57	
6	"U" Certificate No. 20909 has been cancelled.								
7	B-19616	Winter Paradise (English) 16 mm.	650(1)	Austrian Consulate, 3, Cuffe Parade, Bombay 5.	Austria Wochenschau, Ministry of Reconstruction, Austria.	Do.	U	20910 8-7-57	
8	B-19617	Lebenskampf Im Moor (German) 16 mm.	375(1)	Do.	Bundesministerium Fur Erziehung, Austria.	Do.	U	20911 8-7-57	
9	B-19619	Auf Den Flugeln Des Genusses (German) 16 mm.	500(1)	Do.	Wiener Produktion Wien, Austria.	Do.	U	20912 8-7-57	
10	B-19609	Gateway Of India (Hindi) 35 mm.	14,214(16)	Light & Shade, C/o Famous Cine Bldg., Mahalaxmi, Bombay II.	Om Prakash, Light & Shade C/o Famous Cine Bldg., Mahalaxmi, Bombay II.	India	U	20913 8-7-57	With triangle mark.

Endorsement—

No. B/19609.  
 Film—Gateway of India (Hindi).  
 Length applied—14,600 ft.  
 U-Cert. No. 20913 of 8th July 1957.

Delete—

Reel IV—The following lines in song No. 2 "Ghar baiththe bithhao musafir ko Quabe ki zvarat ho hi gai"—110 ft.  
 The following expressions and dialogues suggestive of immoral traffic in women—"Export, Import", "Mal dena lena" "Shahar men jitane hoere bikte hain ve sab hamare zariye bikte ham"—18 ft.

Reel V—Inserts twice of a statue of man and woman in indecorous postures—24 ft. 8 frames.

The following dialogues of Didi and Raj "ab kya hai hai dil ka" "Bokhar hai"—7 ft.  
 Shots where Raj signs a cheque of Rs. 11,000 and hands it over to Didi for acquiring Darling—20 ft.

Delete the following dialogues—

Didi—"Kaisa pasand aai"  
 Raj—"Khat ka mazmoon bhaap liya hai lifafa dekho"—4 ft. 8 inches.  
 Raj's dialogue—"Ab zara jaldi se bhejdijye. Intizar ushin kar sakte"—(Sound).  
 Anju's dialogue to Chandan—"Iska nam "Blackmail" hai"—(Sound).

Reels VI & VII—Shots where Johnny Walker quotes price of illicit beer and whisky—7 ft.

The following dialogues of Johnny Walker beginning with the words "Ek pyego to" and ending with the words "Khuda ko bhool jaoge"—34 ft.

The dialogue—"Scotland ka pani jiska rang gulabi hai"—24 ft.

Johnny Walker's following dialogues when he puts arms round Anju's neck—"Adhi rat to guzar gai, ab baki adhi rat mere aash guzar do"—11 ft.

Reel X—The words "Red and Yellow buttons"—(Sound).

The following dialogue of Anju—Pleuralysan punchh rahi hun"—(Sound).

Reel XI—All references to Lata Mangeshkar—(Sound).

Shots where Shankar asks Anju to do "Champi" to him by pressing him—33 ft.

Reduce—

Reels VI & VII—Considerably shots of drinking and drunken behaviour of Johnny Walker and Anju—93 ft.  
 Length of excisions—386 ft.  
 Actual length of the film—14,214



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
28	B-19644	Behind The Scenes—History Brought To Life (English) 16 mm.	334(1)	United States Information Service, "The International", 16, Queen's Road Estate, Bombay 1.	The Members of The Motion Pictures Industry	U.S.A.	U	20031 12-7-57	Valid for seven versions: Hindi, Marathi, Bengali, Gujarati, Kannada, Tamil and Telugu.
29	B-19643	Behind The Scenes—The Costume Designer (English) 16 mm.	323(1)	Do.	Do.	Do.	U	20932 12-7-57	
30	B-19725	Busy People (Colour) 35 mm.	100(1)	J. Walter Thompson, Laxmi Bldg., Sir P.M. Road, Bombay.	The Vansapati Manufacturer Association of India.	India	U	20933 12-7-57	
31	B-19074	Monkey's Emperor (Opel Cisar) (Czech) (Colour) 16 mm.	417(1)	National Education and Information Films Ltd. National House, Tulloch Road, Bombay.	Czechoslovak State Films, Czechoslovakia.	Czechoslovakia.	U	20934 12-7-57	
32	B-19688	Bombay State News Magazine No. 62 (Hindi) 35 mm.	780(1)	Films Officer, Directorate of Publicity, Govt. of Bombay.	Films Officer, Directorate of Publicity, Govt. of Bombay.	India	U	20935 12-7-57	
33	B-19687	Bombay State News Magazine No. 61 (Hindi) 35 mm.	1,052(1)	Do.	Do.	Do.	U	20936 12-7-57	
34	B-19614	Enjoy Holidays In Austria (English) 16 mm.	1,025(2)	Austrian Consulate, Bombay.	Austria Wochenschau, Austria	Austria	U	20937 12-7-57	
35	B-19689	Trail Blazers (English) (Colour) 16 mm.	490(1)	Firestone Tyro & Rubber Co. of India Private Ltd, Hay Bunder Road, Sewree, Bombay	Firestone, U.S.A.	U.S.A.	U	20938 12-7-57	
36	B-19698	Trailer of "Sant Raghu" (Hindi) 35 mm.	311(1)	Kanak Production, Jyoti Studio, Kennedy Bridge, Bombay 4.	Kanak Production, Jyoti Studio, Kennedy Bridge, Bombay 4.	India	U	20939 12-7-57	
37	B-19596	Trailer of "The Way To The Gold" (English) (Cinemascope) 35 mm.	191(1)	20th Century-Fox Corp. (India) Private Ltd., Metro House, Mahatma Gandhi Road Bombay	Twentieth Century-Fox Film Corporation, U.S.A.	U.S.A.	U	20940 12-7-57	
38	B-19625	The Radioisotope Part V—The Physical Principles of Radiological Safety Part 2 (English) 16 mm.	945(3)	United States Information Service, "The International", 16, Queen's Road Estate, Bombay 1.	U.S. Army, U.S.A.	Do.	U	20941 12-7-57	
39	B-19023	The Radioisotope Part XII—Agricultural Research (English) 16 mm.	1,439(4)	United States Information Service, "The International", 16, Queen's Road Estate, Bombay 1.	Do.	Do.	U	20942 12-7-57	
40 "U" CERTIFICATE NO. 20943 HAS BEEN CANCELLED.									
41	B-19673	The Story of The Dragon (Poladka O Zlom Drakovi) (Czech) (Colour) 16 mm.	1,074(3)	National Education and Information Films Ltd., National House, Tulloch Road Bombay.	Czechoslovak State Films, Czechoslovakia.	Czechoslovakia.	U	20944 12-7-57	Valid for Hindi and Bengali versions.
42	B-19671	Emperor's Nightingale (Cisaruvskvik) (Czech with English subtitles) (Colour) 16 mm.	2,645(7)	Do.	Do.	Do.	U	20945 12-7-57	
43	B-19631	Our Times No. 30 (Revised) (English) 35 mm.	1,404(2)	United States Information Service, "The International", 16, Queen's Road Estate, Bombay-1.	United States Information Service, U.S.A.	U.S.A.	U	20946 12-7-57	
44	B-19697	Joe Dakota (English) (Colour) 35 mm.	7,232(9)	Universal Pictures India Private Ltd., Mustafa Bldg., Sir P.M. Road, Bombay	Universal International Films Inc. U.S.A.	Do.	U	20947 13-7-57	
45	B-19720	The U.S.S.R. Today No. 2, 1957. 35 mm.	987(1)	Sovexportfilm, 163-163A, Lower Colaba Road, Bombay-5.	Central Documentary Film Studio, U.S.S.R.	U.S.S.R.	U	20948 13-7-57	
46	B-19056-57	The Black Sleep and its Trailer (English) 35 mm.	7393(9) 182(1)	20th Century Fox Corp. (1) Private Ltd, Metro House, Mahatma Gandhi Road, Bombay.	Howard W. Koch, U.S.A.	U.S.A.	Refused on 11-7-57	20778 20-6-57	Refused on recommendation of Examining Committee.
ALTERATIONS UNDER RULE 29—									
1	B-19488	Anjali (Hindi) 35 mm.		Chetan Anand, Kala Kunj (Private) Ltd., Sadhana Textile Mills, Globe Mills Compound, Bombay 18.	Kala Kunj (Private) Ltd., Sadhana Textile Mills, Globe Mills Compound, Bombay-18.	India	U	20778 20-6-57	This certificate was endorsed on 8-7-57.

## Endorsement—

No. B/19488  
Film—Anjali (Hindi)  
U-Cert. No. 20778 of 20-6-57.

## Alterations under Rule 29—

## Deleted (Voluntarily)—

- Reel VII—Nala Work—44 ft.  
Reel XIII—Madhvi running—8 ft.  
Madhvi meeting Anand—23 ft.  
Madhvi going to Buddha—163 ft.  
Reel XV—Scene of Rohini and Parad, Kanchali and Pushan—160 ft.  
Conspiracy in the palace and the escape of Madhvi—434 ft.  
Madhvi and Rohini meeting and coming to Darn location—271 ft.  
Reel XVI—Crowd shots Anand and Kupali shots—205 ft.

## Added—

- Reel I—Buddhist sculptures before the main picture start—43 ft.  
Reel XI—Rashika, Kanchali and Kapali scene—45 ft.  
Reel XIII—Anand and Rohini scene after the death of Madhvi—221 ft.

## Reels changed—

- Reel XVI changed to Reel XIII, Reel XIV changed to Reel XV, Reel XV changed to Reel XVI, bringing the film to the end after the torchlight song.  
Length of Voluntary deletions—1,308 ft.  
Length of approved additions—309 ft.  
Actual length of the film after the aforesaid alterations—13,201 ft.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2	B-19515	House of Secrets (English) (Colour) (Vistavision) 35 m.m.		J. Arthur Rank Film Distributors (India) Private Ltd., Lotus House, 33A, Marine Lines, Bombay-1.	J. Arthur Rank Organisation Ltd., U.K.	U.K.	U	20743 25-6-57	This certificate was endorsed on 8-7-57.

**Endorsement—**

No. B/19515.  
Film : House of Secrets (Vistavision) (Colour).  
Length applied : 9,027 ft.  
U-Cert. No. 20743 of 25-6-57.

**Alterations under Rule 29—****Deleted (voluntarily)—**

Reel V—"Backstage—Paramour Club.

Chorus Girls coming down steps, Larry enters in background—32 ft. 10 frames.

Actual length of the film after the aforesaid voluntary deletions—8994 ft.

3	B-19487	Sant Raghu (Hindi) 35 m.m.		Kanak Productions, Jyoti Studio, Kenedy Bridge, Bombay-4.	Kanak Productions, Jyoti Studio, Kenedy Bridge, Bombay-4.	India	U	20793 3-7-57	This certificate was endorsed on 12-7-57.
---	---------	----------------------------	--	---	---	-------	---	-----------------	---

**Endorsement—**

No. B/19487.  
Film: Sant Raghu (Hindi).  
U-Cert. No. 20793 of 3-7-57

**Alterations Under Rule 29—****Added—**

Reel XII—Close shots of Meera in song "O Aaramanwale"—49 ft.

Reel XIV—Close up of Raghu's mother in song "Puchhate Jahan hai"—2 ft.

Rangu's close-up while singing "Khamosh kyon jahan hai" in song "Puchhate jahan hai"—18 ft.

Length of approved additions—69 ft.

Actual length of the film after the aforesaid approved additions—12859 ft.

**ADDITIONAL ENDORSEMENTS****Endorsement—**

No. B/19680  
Film: Stop Look Listen (Colour).  
U-Cert. No. 20699 of 8-6-57.

This certificate is valid upto 7-6-1962 also for the Kannada version of the film in 35 m.m. colour Length : 75 ft.

**Endorsement—**

No. B/10702.  
Film: Fantasy (Silent)  
U-Cert. No. 18979 of 8-1-57.

This certificate is valid upto 7-1-1962 also for the silent colour Hindi version of the film in 35 m.m. under the title "Mohani"; Length : 305 ft.

**Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Calcutta, during the week ending 13th July 1957.**

**Instructions:** B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras. U—Certified for unrestricted public exhibition.

A—Certified for public exhibition restricted to adults i.e., persons of 18 years.

Serial No.	Applica- tion No.	Name of the film with language	Length of the film in feet and No. of Reels	Name of the person or Co., applying for the certificate with address	Name of the person or Co. who have produced the film with address	Country of origin	Nature of Certificate granted	No. & Date of certificate issued or date on which Certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C-1838	Kancha Mithey, 35 m.m. (Bengali).	12425(13)	Motimahal Theatres Private Ltd., 68, Cotton Street, Calcutta-7.	Motimahal Theatres Private Ltd., 68, Cotton Street, Calcutta-7.	India, (W. Bengal).	U	12878 10-7-57	
2	C-1839	Traller of "Baanata Bahar, 35 m.m. (Bengali).	526(1)	Bikaash Roy Productions Private Ltd., 'F' Block, 100, Nalini Ranjan Avenue, Calcutta-33.	Bikaash Roy Productions Private Ltd., 'F' Block, 100, Nalini Ranjan Avenue, Calcutta-33.	Do.	U	12879 10-7-57	

**Alteration of a Film under Rule 29—**

1	C-1825	Rasatar Chheley, 35 m.m. (Bengali).	12332(14)	Nandan Pictures Private Ltd., 6/2, Madan Street, Calcutta-13.	Ranjan Pictures Private Ltd., 1/14, Sambhunnath Pandit Hospital Lane, Calcutta-20.	India (W. Bengal).	A	126 26-6-57	With Triangle Mark. This certificate was endorsed on 11-7-57.
---	--------	-------------------------------------	-----------	---	--	--------------------	---	----------------	--

**Endorsement under Rule 29—****Voluntary deletions—**

(1) Reel 1—Shot No. 26—Manna goes out with the pot of milk and the boys shout—"Express agiyare"	53
(2) Reel 2—Shot No. 34—The boys quarrel over fruits	21
(3) Reel 4—Shot No. 119—The boys run with Manna saying "Le Haoya kat" etc.	10
(4) Reel 10—Shot No. 328—The shot of Manna's mother, Batashi's mother and Batashi, where Manna's mother says "Ami rakshasi, ami khabo na?.....to....."Amar chheley chore"	106
(5) Reel 12—(a) Shot No. 355—The warder throws Manna in confinement and Manna's mother says "Abar rohag karo putul deoa hayechillo"	26
(b) Shot Nos. 357 to 361—The scenes between Batashi, her mother and Dadu, where Dadu ties Batashi to the post and she gets released	238
<b>Total deletions</b>	<b>463</b>
<b>Length of the film after approved deletions</b>	<b>11,899</b>

Bombay, the 17th July 1957

M. D. BHAT

Chairman

Central Board of Film Censors

Particulars of films re-certified or refused re-certification under Rule 27-B by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Bombay) during the week ending 13th July 1957.

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras. U—Certified for unrestricted public exhibition.

A—Certified for public exhibition restricted to adults  
i.e., persons of 18 years.

Serial No.	Applica- tion No.	Name of the film with language	Length of the film with No. of reels	Name and address of applicant for re certi- fication	Name and address of of producer	Country of origin	No. & Date of new certificate or date of refusal of new certificate	Nature of of new certificate	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	B-27B/ 2828	The Police Force (English) 16 m.m.	338(1)	Ama Educational Private Ltd., Canada Bldg., Hornby Road, Bombay- 1.	G. B. Film Library, U.K.	U.K.	20827 8-7-57	U	
2	B-27B/ 2852	Sati Sukanya (Gujarati) 35 mm.	10998(13)	Himatlal Ganpatlal Pandejee, 172, Faras wadi, Bombay-2.	Films Ltd.	India	20828 12-7-57	U	With triangle mark.

**Endorsement—**

No. B-27B/2852  
Film : Sati Sukanya (Gujarati).  
U : Certificate No. 20828 dated 12th July 1957  
Applied Length : 10998 ft.

Reel No. 8—Delete the dialogue regarding milk to be given to their children by woman between Shankhnad and Tivraswara.

Reel No. 6—Reduce considerably the shots of foot of Bhilani being shown hanging from the tree, deleting also the shot of Vidyadhar touching her foot with his mouth.

3	B-27B/ 2691	Himalayan Holiday, 35 m.m.	1040(1)	Films Division, Govt. of India, 24, Pedder Road, Bombay 26.	Films Division, Govt. of India, 24, Pedder Road, Bombay-26.	India	20829 12-7-57	U	Valid for five ver- sions: English, Hindi, Tamil, Telugu and Bengali.
4	B-27B/ 2851	Johnny Belinda (English) 16 m.m.	3600(2)	Warner Bros. First National Pictures Inc., 42, Queen's Road, Bombay.	Warner Bros. Pictures Inc., U.S.A.	U.S.A.	20830 12-7-57	U	
5	B-27B/ 2845	Daag (Revised) (Hindi) 35 m.m.	12998(15)	Mars & Movies, 140, Famous Cine Bldg., Mahalaxmi, Bombay.	Amiya Chakrabarty	India	20831 12-7-57	U	With triangle mark.

**Endorsement—**

No. B-27B/2845  
Film : Daag (Revised) (Hindi)  
Length of the film : 13,370 ft.  
U : Certificate No. 20831 dated 13th July 1957

Reel II—Delete the scene showing the crowd shouting outside and threatening to burn the hut down, and delete reference to body lying for two days—106 ft.

Reel V—Delete Jagat's words "Paidsa karo"—8 ft.

Reel IX—Delete Shankar's words "digni laaya" and "digni ka bachcha"—12 ft.

Reel XI—Delete Paro's words which seek to justify Shankar's heavy drinking—35 ft.

Reel XV—Reduce—

(a) Assault on Shankar in marriage pandal—50 ft.

Delete—

(b) Shankar dragging the bridge—58 ft.

(c) Breaking of pots—5 ft.

Total cuts 272 ft.  
Actual length of the film : 12,998 ft.

6	B-27B/ 2838	Trailer of "Rasho-Mon" (Japanese with English sub-titles) 35 m.m.	201(1)	RKO Radio Pictures Private Ltd., Dhannur Bldg., Sir P. M. Road, Bombay.	RKO Radio Pictures, Japan (Sub-titles in U.S.A.).	Japan (Sub- titles in U.S.A.).	20832 13-7-57	U	
7	B-27B/ 2839	Rasho-Mon (Japanese with English sub-titles) 35 m.m.	8,072(9)	Do.	Do.	Do.	22 13-7-57	A	

Particulars of Films re-certified or refused re-certification under Rule 27-B, by the Central Board of Film Censors, (Regional Office, Calcutta), during the week ending 13th July 1957.

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras. U—Certified for unrestricted public exhibition.

A—Certified for public exhibition restricted to adults  
i.e., persons of 18 years.

Serial No.	Applica- tion No.	Name of the film with Language	Length of the film with No. of reels	Name and address of applicant for re-certification	Name and address of producer	Country of origin	No. & Date of new certificate or date of refusal of new certificate	Nature of new certificate	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C-27B/ 573	Raj Nartaki, (Bengali). 35 m.m.	18,000(14)	Billmorla and Lalji, 11A, Esplanade East, Calcutta 1.	Wadia Movietone, 136, Chamarbagh Road, Parel, Bombay-12.	India (Bombay)	18843 10-7-57	U	

Particulars of films certified or refused re-certification under Rule 27-B by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Madras) during the week ending Saturday, the 13th July 1957.

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras. U—Certified for unrestricted public exhibition.

A—Certified for public exhibition restricted to adults  
i.e., persons of 18 years.

P.E.—Predominantly Educational.

Serial No.	Appu- tion No.	Name of the film with language	Length of the film in feet and No. of Reels	Name of the person or Co. applying for the certificate with address	Name of the person or Co. who has produced the film with address	Country of origin	Nature of Certificate granted	No. & Date of Certificate issued or date on which Certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	M-568/ 27B/459	Tingh Ranga (Tolugu) 35 m.m.	17,890(20)	Geetha Pictures Private Ltd., Madras. 'Natha- muni House', Hanu- mantha Rao Street, Madras-17.	Yuva Pictures Ltd., Madras. 20, Coats Road, T. Nagar, Madras-17.	India (Madras)	U	19537 12-7-57	With triangle mark.

Endorsement on renewed Certificate No. 19537-U dated 12th July, 1957—issued to the film M568/27B/459 "Tingh Ranga" (Tolugu)—35 m.m. B. & W.

Copy of endorsement on Certificate No. 3699-U dated 3rd June, 1952—issued to the film M-568 "Tingh Ranga" (Tolugu)—35 m.m. B. & W.

Total length of the film : 18,342 ft.

**Cuts—**

1. Reel No. 2—Remove the parade of the clumsily dressed Fatty in the village Magic show and the egg being taken from behind him—350 ft.
2. Reel No. 3—Delete the shot showing Tinghu placing his hand on the shoulders of the village beauty.—6 ft.
3. Reel No. 4—Reduce the appearance of Brahmaraakhas and also snub his yells.—15 ft.
4. Reel No. 5—Delete the close shots of Bangaram in low-cut choli—10 ft.
5. Reel No. 6—Delete the slighting remarks about Mantris—15 ft.
6. Reel No. 18—In the apsaras bathing scene, remove the shots showing Ranghu gathering the clothes, distributing them and indulging in suggestive gestures—60 ft.

Total length of cuts—450 ft.

Actual length of the film after the cuts—17,890 ft.

Bombay, the 15th July 1957

M. D. BHAT  
Chairman  
Central Board of Film Censors

Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Bombay), during the week ending 20th July 1957

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras. U—Certified for unrestricted public exhibition.

A—Certified for public exhibition restricted to adults, i.e., persons of 18 years.

Serial No.	Applica- tion No.	Name of the film with language	Length of the film in feet and No. of Reels	Name of the person or Co. applying for the certificate with address	Name of the person or Co. who has produced the film with address	Country or origin	Nature of Certificate granted	No. and Date of Certificate issued or date on which Certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	B-19718	Thd U. S. S. R. Today No. 3, 1957 35 m.m.	958(1)	Sovexportfilm, 163-163- A, Lower Colaba Road, Bombay 5.	Central Documentary Film Studio, U.S.S.R.	U.S.S.R.	U	20949 15-7-57	Valid for Hindi and Bengali ver- sions.
2	B-19536	U.S.A. (Gujarati) (Colour) 16 m.m.	1,650(5)	United States Informa- tion Service, "The International", 10, Queen's Road Estate, Bombay 1.	Henry Strauss Produc- tion, U.S.A.	U.S.A.	U	20950 15-7-57	
3	B-19662	Lokamanya Tilak 35 m.m.	2,040(2)	Films Division, Govern- ment of India 24, Pedder Road, Bombay 26.	Films Division, Govern- ment of India 24 Pedder Road, Bombay 26.	India	U	20951 15-7-57	
4	B-19692	How To Observe (Eng- lish) 16 m.m.	400(1)	National Education & Information Films Ltd., National House, Tulloch Road, Bom- bay.	Coronet Films, U.S.A.	U.S.A.	U	20952 15-7-57	Valid for five ver- sion English, Hindi, Tamil, Telugu and Ben- gali.
5	B-19691	Importance of Making Notes (English) 16 m.m.	400(1)	Do.	Do.	Do.	U	20953 15-7-57	
6	B-19738	Prince Bayaya (Czech) (Colour) 16 m.m.	2,800(7)	Do.	Czechoslovak State, Film, Czechoslovakia.	Czecho- slovakia	U	20954 15-7-57	
7	B-19693	Better Use Of Leisure Time (English) 16 m.m.	400(1)	Do.	Coronet Films, U.S.A.	U.S.A.	U	20955 15-7-57	With triangle mark .
8	B-19665	Young Days (English) (Colour) 16 m.m.	2875(8)	Do.	Czechoslovak State films, Czechoslovakia.	Czecho- slovakia.	U	20956 15-7-57	
9	B-19875	Princess With The Golden Hair (English) (Colour) 16 m.m.	1,602(4)	Do.	Do.	Do.	U	20957 15-7-57	
10	B-19620	Aladdin And The Wonderful Lamp (Hindi) (Colour) 35 m.m.	14,312(16)	Basant Pictures, 136, Chamarbaugh Road, Parol, Bombay 12.	Basant Pictures, Chamar- baugh Road, Parol, Bombay 12.	India	U	20958 16-7-57	

Endorsement—

No. B/19620.  
Film—Aladdin And The Wonderful Lamp (Colour) (Hindi).  
Length applied: 14,323 ft.  
U-Cert. No. 20958 of 16th July 1957.

Delete—

Reel XVI—(Close-up of Princess (while she is plucking up wine glasses) in which her bust is exposed prominently—3 ft., 8 frames.  
The direct punches given by Aladdin to Nazim in the stomach—1 ft., 8 frames.

Shots in which Nazim crushes Aladdin's fingers under the heel of his boot (while they are fighting at the edge of the river)—3 ft.

Length of excisions—11 ft.

Actual length of the film—14,312 ft.

11	B-19595	The Way To The Gold (English) (Cinemascope) 35 m.m.	8462(10)	20th Century Fox Corp. (India) Private Ltd., Metro House, Mahatma Gandhi Road, Bombay.	Twentieth Century-Fox Film Corporation, U.S. A.	U.S.A.	U	20959 16-7-57	With triangle mark.
----	---------	---	----------	---	---	--------	---	------------------	---------------------

Endorsement—

No. B/19595.  
Film—The Way To The Gold (Cinemascope).  
Length applied—8,482 ft.  
U-Cert. No. 20959 of 16th July 1957.

Delete—

Reel IX—To a flash the scene in which Joe and Hank are passionately making love to each other in the wood—20 ft., 2 frames.  
Actual length of the film—8,462 ft.

12	B-19464	Trailer of "Immortal Gar- rison" (English) 35 m.m.	235(1)	Goodwin Pictures, C/o Representative, Auc. "Sovex-portfilm" 163, 163-A, Lower Colaba Road, Bombay 5.	Mosfilm Studio, U.S.S.R.	U.S.S.R.	U	20960 16-7-57	With triangle mark.
----	---------	---	--------	---	--------------------------	----------	---	------------------	---------------------

Endorsement—

No. B/19464.  
Trailer of "Immortal Garrison".  
Length applied—235 ft.  
U-Cert. No. 20960 dated 16th July 1957.

Delete—

1. Shots where a soldier's body is pierced with a bayonet—2 ft., 9 inches.

Actual length of the trailer—235 ft.



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
13	B-19030	Our Times No. 34 (English) 16 m.m.	748(2)	United States Information Service, "The International", 16, Queen's Road Estate, Bombay 1.	United States Information Service, U.S.A.	U.S.A.	U	20981 16-7-57	
14	B-19069	Doggy And Pussy (Povindani O Pejaskovi A (Kocorec) (English with Czech Titles) (Colour) 16 m.m.	2,605(7)	National Education & Information Films Ltd., National House, Tulloch Road, Bombay.	Czechoslovak State Films, Czechoslovakia.	Czechoslovakia.	U	20982 16-7-57	
15	B-19723	Trailer of "Dushman" (Hindi) 35 m.m.	358(1)	H. S. Kwatra, Kwatra Art Productions, 208, Famous Cine Building, Mahalaxmi, Bombay 11.	Kwatra Art Productions, 208, Famous Cine Building, Mahalaxmi, Bombay 11	India	U	20983 16-7-57	
16	B-19724	Trailer of "Hiroshima" (English) 35 m.m.	132(1)	Educational Films Of India, Division, of Film Library Ltd., 190, Hornby Road, Bombay 1.	Takeo Itoho Takeo Kikuchi Motion Picture Production, Japan.	Japan	U	20984 16-7-57	
17	B-19482-3	Valley Of The Tennessee 16 m.m.	1 024(3)	United States Information Service, "The International", 16 Queen's Road Estate, Bombay 1.	United Films, U.S.A.	U.S.A.	U	20985 17-7-57	Valid for Marathi and Gujarati versions.
18	B-19484-5	Preparation of Teachers 16 m.m.	705(2)	Do.	International Film Foundation, U.S.A.	Do.	U	20986 17-7-57	Valid for Marathi and Gujarati versions.
19	B-19480-81.	University of California, Los Angeles 16 m.m.	15,22(4)	Do.	Apex Film Corporation, U.S.A.	Do.	U	20987 17-7-57	Valid for Marathi and Gujarati versions.
20	B-19745	Tiger Hunters (Hindi) (Colour) 35 m.m.	990(1)	Cultural Section, Embassy of U.S.S.R., 163-163A, Lower Colaba Road, Bombay 5	Far Eastern News Reel Studio, U.S.S.R.	U.S.S.R.	U	20988 17-7-57	
21	B-19479-70.	Soil And Water Conservation 16 m.m.	350(1)	United States Information Service, "The International", 16 Queen's Road Estate, Bombay 1.	U. S. Dept. of Agriculture S. C. S. Production, U.S.A.	U.S.A.	U	20989 17-7-57	Valid for Marathi and Gujarati versions.
22	B-18642	The State Hermitage (English) (Colour) 35 m.m.	5,596(6)	Cultural Section, Embassy of U.S.S.R., 163-163A, Lower Colaba Road, Bombay 5.	Leningrad Popular Science Film Studio, U.S.S.R.	U.S.S.R.	U	20990 17-7-57	
23	B-19761	Indian News Review No. 457 35 m.m.	1,264(2)	Films Division, Govt. of India, 24, Pedder Road, Bombay 26.	Films Division, Govt. of India, 24, Pedder Road, Bombay 26.	India	U	20971 17-7-57	Valid for five versions : English, Hindi, Tamil, Telugu and Bengali.
24	B-19767	Metro News Vol. 730 (English). 35 m.m.	952(1)	Metro Goldwyn Mayer India Ltd., Metro House, Mahatma Gandhi Road, Bombay.	Metro Goldwyn Mayer, U.S.A.	U.S.A.	U	20972 17-7-57	
25	B-19024	The Radioisotope Part V—The Physical Principles of Radiological Safety Part 1 (English) 16 m.m.	886(3)	United States Information Service "The International", 16, Queen's Road Estate, Bombay 1.	U.S. Army, U.S.A.	Do.	U	20973 18-7-57	
26	B-19703	Sukh Aur Shanti Ka Sandesh (Hindi) 16 m.m.	275(1)	Pic Publicity of India, C/o Shree Sound Studio, Bombay 16.	A.R. Varma	India	U	20974 18-7-57	
27	B-19333	Crash Fire Rescue (English) 16 m.m.	857(3)	National Education & Information Films Ltd., National House, Tulloch Road, Bombay.	International Civil Aviation Organisation, Canada.	Canada	U	20975 18-7-57	
28	B-19752	Trailer of "Bada Bhai" (Hindi) 35 m.m.	351(1)	K. Amarnath Productions, Ranjit Studio, Dadar Main Road, Bombay 14.	K. Amarnath Productions Studio, Dadar Main Road, Bombay 14.	India	U	20976 19-7-57	
29	B-19100	The Pony (Revised) (English) 16 m.m.	1 031(3)	National Education & Information Films Ltd., National House, Tulloch Road, Bombay.	National Film Board of Canada, Canada.	Canada	U	20977 19-7-57	
30	B-19102	The Shepherd (English) 16 m.m.	415(2)	Do.	Do.	Do.	U	2097 19-7-57	
31	B-19737	Successful Scholarship (English) 16 m.m.	400(1)	Do.	Mc-Graw-Hill International Corporation, U.S.A.	U.S.A.	U	20979 19-7-57	
32	B-19707	Chhotumal And Motumal (Colour) 35 m.m.	80(1)	Indian National Pictures Ltd., National House, 3rd Floor, Tulloch Road, Bombay 1.	Indian National Pictures Ltd., National House, 3rd Floor, Tulloch Road, Bombay 1.	India	U	20980 19-7-57	Valid for five versions: English, Hindi, Bengali, Marathi and Gujarati.
33	B-19709	Chinniahvum Malayapparam (Colour) 35 m.m.	80(1)	Do.	Do.	Do.	U	20981 19-7-57	Valid for Tamil, Telugu, Kannada and Malayalam versions.
34	B-19750	Everybody's Flying (English) (Colour) 16 m.m.	585(2)	Sales Manager, British Overseas Airways Corporation, Vulcan Insurance Bld., Vir Nariman Road, Bombay 1.	Victor Lyndon-Film Centre, U.K.	U.K.	U	20982 19-7-57	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
35	B 19608	Chandi Pooja (Hindi) 35 m.m.	13000(14)	New Precious Pictures, 31, Bhoj Mahal, Tejnkanya Park, Vincent Road, Matunga, Bombay-19.	D.M. Desai ..	India	U	20983 19-7-57	With triangle mark.

Endorsement—  
No. B/19608.  
Film—Chandi Pooja (Hindi).  
Length applied—13,240 ft.  
U—Cert. No. 20983 of 19th July, 1957

Delete—  
Reel III—The entire sequence in which Prince Sudarshan is tied up on the sacrificial fire and arrangements are going on for sacrificing him to Goddess Chandi (till his body shoots up in the sky with the aid of the Goddess)—60 ft.  
Reel X—All shots in which Queen Manorama is seen being lashed by whip—10 ft.  
Reel XIV—The opening sequence in which Sudarshan is tortured. The screams of Sudarshan (heard from outfield on close shots of Shashikala)—115 ft.  
All references to human and animal sacrifice from the dialogues of the citizens and shots of stone-throwing by citizens—55 ft.  
Length of excisions—240 ft.  
Actual length of the film—13,000 ft.

36	B-19768	The Buster Keaton Story (English) (Vistavision) 35 m.m.	8210(10)	Paramount Films of India Ltd., Hague Bldg., Ballard Estate, Bombay.	Paramount Pictures Corporation, U.S.A.	U.S.A.	U	20984 19-7-57	
37	B-19747	Tracking Down Invisible Foes (English) (Colour) 35 m.m.	8742(7)	Cultural Section, Embassy of U.S.S.R., 163-103A, Lower Colaba Road, Bombay-5.	Kiev Popular-Science Film Studio.	U.S.S.R.	U	20985 19-7-57	
38	B-196523	Trailer of "Gunfight At The O. K. Corral" (English) (Vistavision) (Colour) 35 m.m.	189(1)	Paramount Films of India Ltd., Hague Bldg., Ballard Estate, Bombay.	Paramount Pictures Corporation, U.S.A.	U.S.A.	U	20986 19-7-57	With triangle mark.

Endorsement—  
No. B/19653.  
Trailer of "Gunfight At The O.K. Corral" (Vistavision) (Colour).  
Length applied—192 ft.  
U—Cert. No. 20986 of 19-7-57.

Reduce—  
1. Considerably the fight at O.K. Corral—3 ft. (Length retained—1 ft. 5 frames).  
Actual length of the trailer—189 ft.

39	B-17829	Barkha (Urdu) 35 m.m. ..	11,747(14)	The All India Film Corporation Ltd., 210, Famous Cine Bldg., Haines Road, Bombay-11.	Evergreen Pictures, Lahore, Pakistan.	Pakistan	U	20987 19 7-57	With triangle mark.
----	---------	--------------------------	------------	--	---------------------------------------	----------	---	------------------	---------------------

Endorsement—  
No. B/17829.  
Film—Barkha (Urdu).  
Length applied—12,998 ft.  
U—Cert. No. 20987 of 19-7-57.

Delete—  
Reel I—In the opening song close shots in which the leading singing girl is seen winking—1 ft.  
Reel II—The entire sequence, visuals as well as sound of song No. II—581 ft.  
Reel IV—The entire sequence, visuals as well as sound of song No. III—425 ft.  
Reel V—The composite close views of Jugnu and Doctor in which Jugnu takes up reclining positions on the sofa on alternate sides and the Doctor is seen bending over her and bringing his body and face nearer to her in a compromising manner—72 ft.  
Reel VI—From Doctor's dialogue to Sawan, the words—"Sharif larki ki izzat par duka dual rahe ho"—7 ft.  
In the scene in which Doctor and Jugnu are advising Barkha to go away from Sawan, close-ups wherein Jugnu's bust is seen prominently revealed—32 ft.  
From Jotah's dialogue, the words, "Raand ka saand banana phirtas hai"—3 ft.  
Reel VII—In the scene in which Barkha and Sawan are together under a flowering tree, shots in which Barkha is seen lying on the ground and Sawan is sitting beside her and making passionate love—80 ft.  
In song No. V, close-up of Barkha when she says "Tu dhang batata ja etc." and her bust is prominently revealed—14 ft.  
Reel X—In Jugnu's song (No. VII) close views of Jugnu, in which her bust is prominently revealed—27 ft.  
Reduce—  
Reel XIV—To a mere flash shots showing the Doctor being strangled.  
Length of excisions—1,251 ft.  
Actual length of the film—11,747 ft.

40	B-19733	Trailer of "Nau Do Gyarah" (Hindi) 35 m.m.	302(1)	Nav-Ketan, Ghod Bunder Road, Santa Cruz West, Bombay.	Dev Anand ..	India	U	20988 19-7-57	With triangle mark.
----	---------	--	--------	---	--------------	-------	---	------------------	---------------------

Endorsement—  
No. B/19733.  
Trailer of "Nau Do Gyarah" (Hindi).  
Length applied—308 ft.  
U—Cert. No. 20988 of 19th July, 1957.

Delete—  
1. The remark of a man to a girl to the effect that why not spend the night here and the girl's reply—2 ft.  
2. In the song lines—"Jane jigur hai hai, dekho to idhar hai hai" the shot of the chest thrown up by the dancer, when her bust is pronouncedly emphasised and repeats the words "Dekho to idhar hai hai"—5 ft. (Replaced by approved shots—5 ft).

Reduce—  
3. The shot of the man with blood dripping from a wound on his forehead to a flash only—7 ft. (Replaced by approved shots—5 ft.).  
Length of excisions—14 ft.  
Length of approved replacements—10 ft.  
Actual length of the trailer—302 ft.

41	B-17959	A Himalyan Tapestry (English) (Colour) 35 m.m.	2809 (3)	Burmah Shell, Ballard Estate, Bombay-1.	Burmah Shell, Ballard Estate, Bombay-1.	India	U	20989 20-7-57	
42	B-19203	Trailer of "Tiger And The Flame" (English) (Colour) 35 mm.	214 (1)	Minerva Movietone Bunder Road, Sewri, Bombay 15.	Minerva Movietone, Bunder Road, Sewri, Bombay-15.	Do.	U	20990 20-7-57	
43	B 19701	A Hatful of Rain (English) (Cinemascopo) 35 mm.	9763 (12)	20th Century-Fox Corp. (India) Private Ltd., Metro House, Mahatma Gandhi Road, Bombay.	Twentieth Century-Fox Film Corporation, U.S.A.	U.S.A.	A	526 16-7-57	
44	B-19386	Blair-Bell Buttress Repair Operation For Prolapse (Titles in English) (Colour) (Silent) 16 mm.	408(2)	The British Council, French Bank Bldg., Homji Street, Bombay.	Dr Peter Hansell, Westminster Hospital, U.K.	U.K.	A	527 16-7-57	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
45	B-19652	Gunfight At The O. K. Corral (English) (Colour) (Vistavision) 35 mm.	10775(14)	Paramount Films of India (Ltd., Hague Bldg., Ballard Estate, Bombay.	Paramount Pictures Corporation, U.S.A.	U.S.A.	A	528 19-7-57	With triangle mark.

Endorsement—

No. B/19652.  
Film: Gunfight At The O. K. Corral (Vistavision) (Colour).  
Length applied: 11023 ft.  
A—Cert. No. 528 dt. 19th July, 1957.

Delete—

Reel III—Shot where Marshall attacks the policeman on duty to rescue Holiday—1 ft. 9 frames.

Reduce—

Reel XIII &amp; XIV—Considerably the fight at O.K. Corral—246 ft. 11 frames. (Length retained—248 ft. 2 frames).

Length of excisions—248 ft. 7 frames.  
Actual length of the film—10775 ft.

46	B-19716-17	SUK Stookings and its Trailer No. 4B (English) (Cinemascope) (Colour) 35 mm.	10088(15) 274(1)	Metro Goldwyn Mayer India Ltd., Metro House, Mahatma Gandhi Road, Bombay.	Metro Goldwyn Mayer, U.S.A.	U.S.A.	REFUSED	ON 18-8-57	Refused on recommendation of Examining Committee.
----	------------	--	---------------------	---	-----------------------------	--------	---------	---------------	---

Alteration Under Rule 19—

1	B-19600	Gateway of India (Hindi) 35 mm.	..	Light & Shade, C/o Famous Cine Bldg., Mahalaxmi, Bombay-11.	Light & Shade C/o. Famous Cine Bldg., Mahalaxmi Bombay 11.	India ..	U	20913 8-7-57	This certificate was endorsed on 15-7-57
---	---------	---------------------------------	----	---	--	----------	---	-----------------	--

Endorsement—

No. B/19600  
Film : Gateway of India (Hindi)  
U—Cert No. 20913 of 8-7-57.

Alterations under Rule 20—

Delete (Voluntarily)—

Reel V—The following passage from song No. 3 'OOS SHOKH KO DEKHI KE PEHLE PEHAL DIL GIR GAYA KHOOB HI SIJDE MEN"—70 ft.

Reel XI—Shankar's dialogue as follows—"Uhhura maar dunga saah ko pot men"—16 ft.

Added (Deleted and replaced)—

Reel V—The shot of indecorous posture of statues in song No. 3 replaced with closeups of Chandan and Raj and Didi.

The sound "Black-madling" replaced with the sound "Budhoo Banana".

Reel X—The sound "Lal button dabao, peela button dabao" replaced with the sound "Lal batl jalao and peeli batti jalao".

The sound of "Pundliyan poonchh rahi hun" and "pindiyon men" with the sound of "Pair poonchh rahi hun" and "Pairon men"

Reel XI—All vocal utterances as "Lata Mangeshkar" replaced with the sound as "Leela Mukorji".

Length of voluntary deletions—80 ft.

Actual length of the film after the aforesaid deletions and replacements—14128 ft.

2	B-19488	Anjali (Hindi) 35 mm	..	Chetan Anand, Kala-Kunj (Private) Ltd., Sadhana Textile Mills, Globe Mills Compound, Bombay-18.	Kala-Kunj (Private) Ltd., Sadhana Textile Mills, Globe Mills Compound, Bombay-18.	India	U	20778 29-6-57	This certificate was endorsed on 18-7-57.
---	---------	----------------------	----	---	---	-------	---	------------------	---

Endorsement—

No. B/19488.  
Film : Anjali (Hindi).  
U—Cert No. 20778 of 29-6-57.

Alterations under Rule 20—

Deleted (Voluntarily)—

Reel III—Crane shot of the village—78 ft.

Reel IV—Shot of Rashika behind the haystack—11 ft.

Complete song "Lo chori pakadl gai"—400 ft.

Reel V—Procession of chorus before Kammo's dance—16 ft.

Reel VI—Shot of Kammo just before the dance—15 ft.

Two shots of the nightmare of Madhuri—20 ft.

Reel VII—Complete song "Jogiya to se nain laga"—418 ft.

Reel XIII—Procession of chorus and part of Rohini's dance—105 ft.

Reel XVI—Rohini's shot on the opening of the music after the Buddha's scene—52 ft.

Length of voluntary deletions—1124 ft.

Actual length of the film after the aforesaid voluntary deletions—12077 ft.

Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors, (Regional Office) Calcutta during the week ending 20th July 1957

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras U—Certified for unrestricted public exhibition.

A—Certified for public exhibition restricted to adults  
i.e., persons of 18 years.

Serial No.	Application No.	Name of the film with language	Length of the film in feet and No. of Reels.	Name of the person or Co. applying for the certificate with address	Name of the person or Co. who has produced the film with address	Country of Origin	Nature of certificate granted	No. & date of certificate issued or date on which certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C-1831	Open Injuries To The Hand Part I, 16 mm (Coloured) (English).	874 (1)	I.C.I. (India) Private Ltd., I. C. I. House, 34, Chowringhee Calcutta-16.	I. C. I. Ltd., U. K.	*Endt. on the face of the certificate U.K.	A	*127 15-7-57	Valid for members of medical profession, medical students and nurses only. Do.
2	C-1832	Open Injuries To The Hand Part II, 16 mm, Coloured) (English).	1015 (1)	Do.	Do.	Do.	A	*128 15-7-57	
3	C-1846	Abhishe, 35mm. (Bengali).	12,177(14)	Maps Productions, 127B. Lower Circular Road, Calcutta-14.	Maps Productions, 127B Lower Circular Road, Calcutta 14.	India (W. Bengal)	U	12880 15-7-57	

Alteration of Film Under Rule 20—

1	C-1693	Obhaya Path, 35 mm. (Bengali).	10,186(11)	Bharati Kala Mandir, 1-L, Seth Bagan Road, Ghugudanga, Dum Dum, Calcutta-30.	Bharati Kala Mandir, 1 L, Seth Bagan Road Ghugudanga, Dum Dum, Calcutta-30.	Do.	U	12830 8-3-57	With Triangle Mark. This certificate was endorsed on 20-7-57.
---	--------	--------------------------------	------------	--	---	-----	---	-----------------	---

Endorsement under Rule 20—

Voluntary deletions—

Reel II—Shots showing Sudarshan roaming around the hill—58 ft.

Additions—

Reel II—One shot of tram passing and three shots of the railway compartment where Sudarshan and others are seated—55 ft.  
Length of the film after approved deletions and additions— 10183 ft.

Particulars of new films certified or refused a certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office)  
Madras during the week ending Saturday, the 20th July 1957.

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras. U—Certificate for unrestricted public exhibition;  
A—Certificate for public exhibition restricted to adults,  
i.e., persons of 18 years; and  
P.E.—Predominantly Educational

Serial No.	Application No.	Name of the film examined with language	Length of the film in feet and No. of Reels	Name of the person or Co. applying for the certificate with address	Name of the person or Co. who have produced the film with address	Country of origin	Nature of certificate granted	No. & Date of certificate issued or date on which certificate was refused	Remarks.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	M-1337	Dongallan Dora (Telugu) 35 mm.	15,498(19)	Chandamama Films, Madras, 1, Gopalakrishna Road, T. Nagar, Madras-17.	Chandamama Films, Madras, 1, Gopalakrishna Road, T. Nagar, Madras-17.	India (Madras)	U	19433 16-7-57	With triangle mark.

Endorsement on Certificate No. 9433-U dated 16th July, 1957—issued to the film M-1337 "Dongallan Dora" (Telugu)—35 mm. B. & W.  
Length as given in the application—16,521 ft.

Cuts—

1. Reel 2—Delete the sequence showing the boy Anand hiding, inspector coming and searching for him, the boy assuring that he had been there all the time, upto and including the inspector kissing him—31½ ft.
2. Reel 3—After the boy Anand says that he will join the gang of card players, delete the picture of the cards in close-up, Anand holding the cards and playing, the cards and money on the table. (No objection from when Anand goes out and returns and fights with the man)—35 ft.
3. Reel 3—After the inspector is told that it was his son who had shot, delete his looking at the empty revolver pouch and reacting—5 ft.
4. Reel 4—Delete (a) The inspector going to Anand and asking him to go with him, the child refusing and weeping and Balaji embracing and consoling; and (b) the boy being sent into the van, the door closing, the inspector and the boy taking leave of each other, and the inspector weeping after the van goes. (Note—No objection to a bare indication that the boy comes out of the house and enters the van)—110 ft.
5. Reel 5—At the railway police station after the inspector asks Anand to keep quiet, delete the rest of that sequence when Anand asks the inspector to show him respect and not to accuse him without basis, and to be careful with his words etc.—22 ft.
6. Reel 7—When the police van tyre is being repaired and a passing car is stopped, delete the picture showing the policeman asleep, and Anand attempting to get up and escape—12 ft.
7. Reel 7—After Anand is sent in and Kamini looks the door, delete her closing the luggage compartment and the policeman coming and investigating—33½ ft.
8. Reel 7—After Kamini opens the cup-board and Anand comes out into the room, delete the rest of that sequence—picture and dialogue—with Kamini in a tight fitting dress with low-neckline exposing her bust—103 ft.
9. Reel 8—Delete the picturisation of song No. 4, the dance in the cabaret showing the dancer jerking her hips and shoulders, including the inserts of Kamini inviting the attention of Anand and also the men and women dancing against the instrumental music after the words are over. (Approved revised version as retained—335 ft.)—151 ft.
10. Reel 8—At the end of the dance, delete the picture of the drunken man dragging the dancer her screaming and Anand intervening—22 ft.
11. Reel 8—After Anand exposes Gangaram's fraud at the card-table, delete the fight which follows, picture as well as sound, leaving only a brief portion for the story including the suggestion that a man was hit by Anand. (Length retained—100 ft.)—35 ft.
12. Reel 9—When the C.I.D. Inspector asks Kamini about the hand-cuffs, delete her sarcastic replies. (No objection from when she says that she was sleeping in the car—onwards)—19½ ft.
13. Reel 9—Delete Kamini's statement that what everybody does is theft if the people did not accept that; but if they agree, it is 'Dorathanam'—30 ft.
14. Reel 10—After Gangaram goes, delete the picture of Kamini in thin dress watching Anand in the mirror—15 ft.
- Voluntary deletion 115 ft. at end and beginning of Reels 9 & 10 and retaken version 199 ft. approved.
15. Reel 10—Song No. 5—Delete the picture inserts showing the policeman being chloroformed by Anand and later at the end of the reel—the picture of Anand looking on when the policeman uncovers the masked figure which turns out to be the safar. (Approved replacement—7 ft.)—13 ft.
16. Reel 11—When Inspector Murty tells Anand about his special duty, delete Anand dissuading him and the inspector agreeing not to undertake it—3 ft.
17. Reel 12—When Balaji is drinking, delete Kamini's reference to the side dish for relish. (Nanju Kunta)—12 ft.
18. Reel 13—After the police was shown arriving with whistles blowing, delete the sequence showing Anand's escape (his hiding under a bed and getting the occupant to deny his presence when the police come, shooting in the air and frightening the policeman when they surround him, chasing down the corridors). (Note—There is no objection to indicating that he escaped by a motor-bike and was chased by the police)—94 ft.
19. Reel 15—In the railway compartment, delete the picture—(a) The C.I.D. Inspector being locked up in the lavatory and Gangaram looking at him by the window, and (b) the fight between Gangaram and Anand, leaving only a portion for continuity, before the Inspector emerges from the lavatory—33 ft.
20. Reel 16—When Anand weeps in the police-station, delete the Inspector also weeping, including his statement that the police claim to detect in words a crime not in existence in the mind—6 ft.
21. Reel 16—After the C.I.D. Inspector discloses Anand's guilt and Inspector Murty asks Anand whether it was true, delete the picture and dialogue showing the Inspector lamenting that Anand should have done this, that his mind was getting old and hence he could not bear son's guilt—51 ft.
22. Reel 17—After Anand in the lock up hears the voice of screen suggesting his escape, delete the rest of the sequence showing his escape from the jail after pretending illness and deceiving and out-witting the policeman—133 ft.
23. Reel 18—After Anand asks for Indu's assurance, delete his kissing his pistol and the gun battle which follows with the policeman—15½ ft.
24. Reel 18—When Anand and Indu are confronted by the Inspector with levelled rifle, delete Anand's laughter, and the Inspector going to Murty and asking for orders—16½ ft.
25. Reel 19—When Inspector Murty meets Anand on the staircase and tells the latter that he was no longer deserving (arhatha lethu), delete the picture and dialogue, the Inspector weeping (your dear father) and explaining his duty, and lamenting his misfortune—32 ft.
26. Reel 19—After Kamini dies and before Anand is shown emerging from the jail, it would be necessary to add an indication that Anand had undergone punishment for all the offences picturised in the film, before he is shown coming out of jail. (Addition of commentary approved 20 ft. sound only)—

Total length of excisions—1,114½ ft.  
Length as given in the application—16,521 ft.  
Total length of excisions—1,114½ ft.  
Length of the film after excisions—15,406½ ft.  
Voluntary deletion in Reel 10—115 ft.  
Length of the film after voluntary deletion—15,291½ ft.  
Approved additions in Reel 10—199 ft. and 7 ft.—206 ft.  
Actual length of the film after excisions, voluntary deletions and approved additions—15,497½ ft., or 15,498 ft. in 19 reels.

2	M-1338	Mallika (Tamil)—35 mm. ..	16,921(19)	The Citadel Film Corporation (Private) Ltd. Madras, Landans Road, Kilpauk, Madras 10	The Citadel Film Corporation (Private) Ltd. Madras, Landans Road, Kilpauk, Madras 10.	India (Madras)	U	19434 16-7-57	With triangle mark.
---	--------	---------------------------	------------	--	---	----------------	---	------------------	---------------------

Endorsement on Certificate No. 19434-U dated 16th July, 1957—issued to the film M-1338 "Mallika" (Tamil)—35 mm. B. & W.  
Length as given in the application—16,998 ft.

Cuts—

1. Reel 3—After Venu is sent out of the ladies' compartment, delete the rest of that sequence (his re-entering the compartment, his investigating the ant in his clothes which is described as cycling by one of the passengers, his being asked to go into the bathroom and to investigate).
2. Reel 5—When Shankar introduces Venu to the dancer, delete his statement—"Enter the society" (the Tamil expression)—2½ ft.
3. Reel 11—Delete Indira's statement to Mohan that he looked like the Nawab after having lost Arcot. (5 ft. sound only). (Approved replacement—5½ ft. sound only).
4. Reel 11—Delete the statement of Shankar to Indira that it was all the difficulty of youth (Paruva Kolaru)—3 ft.
5. Reel 19—In the prosecutors address to the judge, delete the statement—"I request that law should not bend towards the personal beauty of the accused"—12 ft.

Total length of excisions—77½ ft.  
Actual length of the film after the excisions—16,920½ ft. or 16,921 ft.

Copy of endorsement on Certificate No. 19415 U, dated 18th May 1957—issued to the film M-1319 "Payal" (Hindi)—35 mm. B. & W.  
Length as given in the application—14,638 ft.

Cuts—

1. Reel 5—Reduce the scene where Mohan beats up the mirwah, leaving only a bare suggestion—19 ft.
2. Reel 5—During the dance, song No. 3, delete the shots where the dancer throws up her skirts in the course of dancing—12 ft. (Approved replacement—12 ft.)
3. Reel 7—Song No. 5—Dance by Kamala—delete all the picture shots of—(a) The dancer throwing up or whirling the skirts exposing her legs; (b) The dancer jerking and shaking her bust while in close-up (against the lines 4 & 5 of the song). (Approved replacement—11 ft.)—11 ft.
4. Reel 10—During song No. 6, delete the picture shots showing the dancer clad in a very thin, tight-fitting white dress, running into the camera which is focussed on her bust. (Approved replacement—8½ ft.)—8½ ft.
5. Reel 14—After Shankar brings out his knife, delete the rest of the picture and dialogue, before he goes to answer the knock on the door, and Kamala and Padma run out Padma calling out, Shankar closing her mouth, throwing her, holding her against the pillar, pushing Kamala down—(Approved replacement—17 ft.)—40 ft.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

6. *Reel 15*—Reduce the struggle between the Zamindar and Shankar to once only, deleting the insert pictures of the knife in close-up, the knife being stabbed in his body, Shankar drawing out the knife with blood on it and reacting (No objection to the shot of the Zamindar dying after telling Padma that Kamala should be married to his son).—64½ ft.

7. *Reel 16*—In the Court-room scene, delete—(a) The picture and dialogue of Kamala running out of the dock including the insert picture of the judge stopping the interference by the police; (b) The wound and picture of Shankar threatening those in Court, with the revolver and every body scattering in confusion. (Shankar may be shown escaping and Ramu catching and grappling with him, where-after Shankar will die and the police will arrive); (c) The 2 insert pictures, of the judge; One calling to order and the other silent, when Vinod and Indra join hands.—35 ft.

Total excisions—190 ft.  
Length of the film after excisions—14,418 ft.  
Approved replacement in Reels 5, 7, 10 and 14—48½ ft.  
Actual length of the film after excisions and replacements will be —14,466½ ft. or 14,497 ft.

3	M-1339	Sukra Dashe (Kannada)	15,839 (18)	Jagannath Productions Madras. 8, Sivan Koll Street, Kodambakkam, Madras 24.	Jagannath Productions, Madras. 8, Sivan Koll Street, Kodambakkam, Madras 24.	India (Madras)	U	19435 18-7-57	With triangle mark
---	--------	-----------------------	----------------	--	---	-------------------	---	------------------	--------------------

Endorsement on Certificate No. 19435—U dated 18th July, 1957—issued to the film -M-1339 "Sukra Dashe" (Kannada)—35 mm. B. & W.  
Length as given in the application—15,843 ft.

Out—  
1. In *Reel 2*—Delete Narayanan's statement—"We killed the hands of Mangalore but ourselves in Mysore have nothing left".  
Length of the film after excision—15,839 ft.

Alterations under Rule 29—

1	M-1136/20/ 253	Aasai (Tamil) 35 mm. Addition of Telugu titles and commentary.	2,497(2)	Natesh Art Pictures, Madras. 66-B, Avadi Road, Alagappanagar, Madras—10	Natesh Art Picture, Madras 66-B, Avadi Road, Alagappanagar, Madras 10.	India (Madras)	Censor Certificate No. 14043-U dated. 5-3-1956 endorsed on 18-7-1957
---	-------------------	--	----------	--	---	-------------------	---

Endorsement under Rule 29 on Certificate No. 14043-U dated 5th March, 1956 issued to the film "Aasai" (Tamil)—35 mm. B. & W.  
The addition of Telugu titles and commentary (250 ft. in Reel 1 and 200 ft. in Reel 11) are approved.  
The revised total footage of the film will be —17,816 ft.  
The certificate is valid for exhibition of the film with or without the above alterations.

Bombay, the 24th July 1957

M. D. BHAT  
Chairman  
Central Board of Film Censors

Particulars of films re-certified or refused re-certification under Rule 27-B by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Bombay) during the week ending 20th July 1957.

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras U—Certified for unrestricted public exhibition.

A—Certified for public exhibition restricted to adults  
i.e., persons of 18 years.

Serial No.	Applica- tion No.	Name of the film with language	Length of the film with No. of reels	Name & address of applicant for recertifi- cation	Name & address of Producer	Country of origin	No. & date of new certificate or date of refusal of new certificate	Nature of new certificate	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	B-27B/ 2293	Rhythm And Weep (Eng- lish) 16 mm.	644(1)	Columbia Films of India Ltd., Lotus House, 33A, Marine Lines, Bombay 1	Columbia Pictures Cor- poration U.S.A.	U.S.A.	20833 16-7-57	U	With triangle mark.

Endorsement—

No. B-27B/2293

Film—Rhythm And Weep (English)

Length of the film—648 ft.

U-Cert. No. 20833 dated 16th July 1957.

Delete the shot showing one of the stooges holding up a lady's brassiere to the view of the audience.—4 ft.

Total cuts—4 ft.

Actual length of the film—644 ft.

2	B-27B/ 2849	Donald Applecore (Colour (English) 35 mm.	635(1)	RKO Radio Pictures Private Ltd., Dhanur Bldg., Sir P.M. Road, Bombay.	Walt Disney, U.S.A.	U.S.A.	20834 16-7-57	U	
3	B-27B/ 2847	Saturday Island (English) (Colour) 35 mm	8702(12)	Do.	David Rose, U.S.A.	Do.	20835 16-7-57	U	
4	B-27B/ 2853	Jaal (Hindi) 35 mm.	11 4(13)	Filmarts, 9. Sobhani Road, Colaba, Bombay 5	T. R. Fatechand	India	20836 16-7-57	U	With triangle mark.

Endorsement—

No. B-27B/2853

Film—Jaal (Hindi).

Length of the film—11,790 ft.

U-Cert. No. 20836 dated 16th July 1957.

Reel I—Reduce the scene between the two police men in the first scene—16 ft.

Reel II—Reduce silhouette to the minimum and delete the references to choli.—12 ft.

Reel III—Delete the words "mera Charlie to is se tez hai".—5 ft.

Reel IV—In song No. 2 delete the words "chahe to daman bhighole"—21 ft.

Reel V—Delete Maria throwing wet blouse from boat and Toni on the tree at that time.—15 ft.

Reel VI—Toni pulling Maria by rope and close-up of Maria with rope between her breasts.—14 ft.

Reel VII—Delete engagement ceremony inside the church.—83 ft.

Reel VIII—Delete bust jerking of chorus girls nearest the camera in wedding dance.—20 ft.

Total cuts—186 ft.

Actual length of the film—11,604 ft.

5	B-27B/ 2850	Let's Stick Together (Eng- lish) (Colour) 35 mm.	648(1)	RKO Radio Pictures Private Ltd., Dhanur Bldg., Sir P. M. Road, Bombay.	Walt Disney, U.S.A.	U.S.A.	20837 17-7-57	U	
6	B-27B/ 2834	"Tarzan's Savage Fury" (English) 35 mm.	7378(8)	Do.	RKO Radio Pictures, U.S.A.	Do.	20838 17-7-57	U	
7	B-27B/ 2835	Trailer of "Tarzan's Sav- age Fury" (English) 35 mm.	201(1)	Do.	Do.	Do.	20839 18-7-57	U	
8	B-27B/ 2859	Public Schools of India 35 mm.	1020(1)	Films Division, Govt. of India, 24, Pedder Road, Bombay 26.	Films Division, Govt. of India, 24, Pedder Road, Bombay 26.	India	20840 19-7-57	U	Valid for five ver- sions: English, Hindi, Tamil, Telugu and Ben- gali.
9	B-27B/ 2848	Trailer of "Saturday Is- land" (English) (Colour) 35 mm.	252(1)	RKO Radio Pictures Private Ltd., Dhanur Bldg., Sir P. M. Road, Bombay.	David Rose, U.S.A.	U.S.A.	20841 19-7-57	U	
10	B-27B/ 854	Trailer of "Jaal" (Hindi) 35 mm.	390(1)	Filmarts, 9. Sobhani Road, Colaba, Bombay 5	T. R. Fatechand	India	20842 19-7-57	U	With triangle mark.

Endorsement—

No. B/27B/2854

Film—Trailer of "Jaal" (Hindi)

Length of the trailer—390 ft.

U-Cert. No. 20842 dated 19th July 1957.

1. Delete the words "Christian India".—7 ft.

2. Delete bust-jerking of Chorus girls and the close-up of Geeta Bali's bust.—7 ft.

Total cuts—14 ft.

Approved replacements—14 ft.

Actual length of the trailer—390 ft.

11	B-27B/ 2806	Tennessee Holiday (Hindi) (Colour) 16 mm.	1147(3)	United States Informa- tion Service, "The In- ternational", 18, Queen's Road Estate, Bombay 1.	United States Informa- tion Service U.S.A.	U.S.A.	20843 20-7-57	U	
12	B-27B/ 2807	Tennessee Holiday (Mara- thi) (Colour) 16 mm.	1147(3)	Do.	Do.	Do.	20844 20-7-57	U	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
13	B-27B/ 2799	Public Opinion And Political Action (Gujrati) 16 mm.	730(2)	United States Information Service "the International", 16, Queen's Road Estate Bombay 1.	United States Information Service, U.S.A.	U.S.A.	20845 20-7-57	U	
14	B-27B/ 2800	Public Opinion And Political Action (Marathi) 16 mm.	736(2)	Do.	Do.	Do.	20846 20-7-57	U	
15	B-27B/ 2795	Junior Chamber of Commerce (Gujarati) 16 mm.	657(2)	Do.	Do.	Do.	20847 20-7-57	U	
16	B-27B/ 2796	Junior Chamber of Commerce (Marathi) 16 mm.	657(2)	Do.	Do.	Do.	20848 20-7-57	U	

Particulars of films re-certified or refused re-certification under Rule 27-B by the Central Board of Film Censors (Regional Office Calcutta) during the week ending 20th July 1957

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras U—Certified for unrestricted public exhibition.  
A—Certified for public exhibition restricted to adults i.e., persons of 18 years.

Serial No.	Apploa- tion No.	Name of the film with language	Length of the film with No. of reels	Name & address of apploant for recerti- fication	Name & address of Producer	County of origin	No. & date of new certificate or date of refusal of new certificate	Nature of new certificate	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C-27B/ 574.	Anmol Sahara, 35 mm. (Hind ).	11807(13)	Shampa Pictures, 3/2, Madan Street, Cal- cutta 13.	Film Financiers Ltd., C/O Brigopal Bysani, 11, Sovaram Bysack Street, Calcutta	India (W.Bengal)	18844 16-7-57	U	

Endorsement made by the Central Board of Film Censors on 21st April 1952—  
“(1) In reel No. 7—Deleted the kissing sound.  
(2) In reel No. 12—Altered the date from 15th August to 12th August.”

Particulars of films certified or refused re-certification under Rule 27-B by the Central Board of the Censors (Regional Office, Madras) during week ending Saturday, the 20th July 1957.

Instructions: B—Bombay; C—Calcutta; M—Madras. U—Certificate for unrestricted public exhibition;  
A—Certificate for public exhibition restricted to adults, i.e., persons of 18 years.  
P.E.—Predominantly Educational.

Serial No.	Applica- tion No.	Name of the film exa- mined with language	Length of the film in feet & No. of reels	Name of the person or Co. applying for Certificate with address	Name of the person or Co. who has produced the film with address	Country of origin	Nature of certificate granted	No. and date of certificate issued or date on which certificate was refused	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	M-594/27 B/463	Kalyanam Panni Par (Tamil) 35 mm.	17353(20)	Vijay Productions Pri- vate Ltd., Madras, North Arcot Road, Vadapalani, Madras 28.	Vijay Productions Pri- vate Ltd., Madras, North Arcot Road, Vadapalani, Madras 28.	India (Madras)	U	19538 15-7-57	

Endorsement on renewed Certificate No. 19538-U dated 15th July, 1957—issued to the film M-594/27B/463 “Kalyanam Panni Par” (Tamil)—35 mm.  
Copy of endorsement on Certificate No. 3726-U dated 11th July, 1952—issued to the film M-594 “Kalyanam Panni Par” (Tamil)—35 mm.  
Endorsement on Certificate No. 5301-U, on the film M-488, “Pelli Chesu Choodu” (Telugu version of the film “Kalyanam Panni Par”—Tamil).  
Total length of the film—17,202 ft.

Cut—									
1. Reel No. 9—From the nuptial scene of the hero delete the portion where the doors of the bedroom are closed—9 ft. Actual length of the film after cuts—17,193 ft.									
2	M-240/ 27B/462	Diesel Engine (English) 16 mm.	1045(1)	National Education & Information Films Ltd., Bombay. National House, Tullock Road, Apollo Bunder, Bom- bay 1.	United States, Navy, U.S.A.	U.S.A.	U	19539 15-7-57	This film is passed as Predominantly Educational.

**MINISTRY OF COMMUNICATIONS**  
**(Posts and Telegraphs)**

**NOTICES**

P. L. I. Policy No. 7236-R, dated 8th December 1955 for Rs. 2,000 issued in favour of Shri Sekaripuram Sesha Iyer Krishnamurthy, Asstt. Station Master, Transportation Department, Central Rly., Savalji Distt. Gulbarga, having been lost from the Departmental Custody, notice is hereby given that the payment thereof has been stopped.

The Deputy Director, Postal Life Insurance, Calcutta, has been authorised to issue a duplicate policy in favour of

the insurant. Public are cautioned against dealing with the original policy.

P.L.I. Policy No. 13475-C, dated 8th April 1936 for Rs. 3,000 issued in favour of Shri M. Umar Khan having been lost from the Departmental Custody, notice is hereby given that the payment thereof has been stopped.

The Deputy Director, Postal Life Insurance, Calcutta, has been authorised to issue a duplicate policy in favour of the insurant. Public are hereby cautioned against dealing with the original policy.

A. N. JOSHI

*Asstt. Dy. Director-General (LI)*